

La lingua propria di Minorca é il Catalano, lingua che si parla nelle Isole Baleari dal secolo XIII quando si integró nella Corona della Catalogna e di Aragón.

Si dice che per conoscere una cultura in profondità é basilare conoscere la lingua autoctona del territorio. Con questo breve vocabolario di espressioni e parole nella nostra lingua semplicemente vogliamo offrirvi un'informazione complementare per poter godere di Minorca nella sua totalità. Da vari anni si lavora nell'isola perché il Catalano sia utilizzato in tutti gli ambiti della vita sociale: dall'insegnamento alla sanità, dai mezzi di comunicazione ai negozi e perché no anche nel turismo.

Vi invitiamo a utilizzare, durante il vostro soggiorno tra di noi, alcune parole abituali proprie della nostra lingua, che senza dubbio vi aiuteranno a farvi capire piú facilmente.

Buon soggiorno a Minorca!



CONSELL INSULAR DE MENORCA

DEPARTAMENT DE CULTURA, PATRIMONI, EDUCACIÓ I JOVENTUT

culturamenorca.org



Govern de les Illes Balears

Conselleria d'Educació i Cultura
Direcció General de Política Lingüística

"Adéu"

**Vocabolario
basilare
per turisti**

"Bon dia"

*"Quina hora
és, per favor?"*

"Gràcies"

disseny:

Catalano
Italiano

CATALANO

Expressions i frases

Hola
 Bon dia
 Bona tarda
 Bon vespre
 Bona nit
 Adéu
 Què nomeu
 Jo som
 Gràcies/ molt amable
 Disculpau/ predonau
 Què val/ Què us dec
 A quina hora obren?
 Quina hora és, per favor?
 On és el carrer/ la plaça

Sí/No
 Ahir/avui/demà

Al restaurant

La carta
 L'especialitat de la casa
 El menú del dia
 Plat combinat
 Cafè
 Cafè amb llet
 Cervesa
 Vi
 Aigua
 Gelat
 Rebosteria típica
 El compte

De botigues

Artesania
 Avarques
 Bijuteria
 Record de Menorca
 El mercat

Coses per fer a Menorca

Museu
 Poblats talaiòtics

ITALIANO

Espressioni e frasi

Ciao
Buongiorno
Buon pomeriggio
Buonasera
Buonanotte
Arrivederci
Come si chiama?
Mi chiamo...
Grazie / Molto gentile
Scusi / per piacere
Quanto costa/ quanto le devo
A che ora aprono
Che ore sono, per piacere?
Dove si trova la strada / la piazza
Si/ No
Ieri/oggi/domani

Al ristorante

Il menú
La specialità della casa
Il menú del giorno
Piatto combinato
Café (espresso)
Caffé con latte
Birra
Vino
Acqua
Gelato
Pasticceria tipica
Il conto

Per negozi

Artigianato
Sandali tipici di Minorca
Bigiotteria
Ricordo di Minorca
Il mercato

Cose da fare a Minorca

Museo
Villaggio talaiotico (d'epoca preistorica)

Excursió
 Esport
 Passejar
 Platja

Les festes

Caixers
 Cavalls
 Colcada
 Bot
 Capadeta
 Capgros
 Caragol
 Carrassa
 Coca bamba
 Correguedes
 Fabiol
 Fester
 Formatjades
 Gegant
 Gin amb llimonada/pomada
 Pastisset
 Revetla
 Volta

El temps

Fa calor
 Fa fred
 Hi ha bon estar
 Sol
 Pluja
 Vent
 Boira
 Humitat

Lèxic d'origen anglès

Boínder (bow-window)
 Mèrvels (marbles)
 Pinxa (pilchard)
 Xoc (chalk)

Lèxic d'origen francès

Rendivú (rendez-vous)

Escursione
Sport
Passeggiare
Spiaggia

Le feste popolari

Cavaliere
Cavalli
Cavalcata
Salto
Carezza sulla testa del cavallo
Testa grossa (Capoccione)
Sfilata di cavalli in circolo
Carrozza
Dolce menorchino
Corse
Flauto
Faló
Specie di panzerotti al formaggio
Giganti
Gin con limonata
Dolcetto tipico
Veglia prima della festa popolare
Giro

Il tempo

Fa caldo
Fa freddo
Si sta bene
Sole
Pioggia
Vento
Nebbia
Umidità

Lessico d'origine inglese

Balcone chiuso
Biglie (x gioco)
Aringa
Gesso

Lessico d'origine francese

Inchino

Sacardiu (sacré Dieu)

Els nombres

1 un
 2 dos
 3 tres
 4 quatre
 5 cinc
 6 sis
 7 set
 8 vuit
 9 nou
 10 deu
 20 vint
 50 cinquanta
 100 cent
 200 dos-cents
 500 cinc-cents
 1000 mil
 2000 dos mil

Els dies de la setmana

Dilluns
 Dimarts
 Dimecres
 Dijous
 Divendres
 Dissabte
 Diumenge

Els mesos

Gener
 Febrer
 Març
 Abril
 Maig
 Juny
 Juliol
 Agost
 Setembre
 Octubre
 Novembre
 Desembre

Espressione di nervosismo o disapprovazione

I numeri

uno
due
tre
quattro
cinque
sei
sette
otto
nove
dieci
venti
cinquanta
cento
duecento
cinquecento
mille
duemila

I giorni della settimana

Lunedì
Martedì
Mercoledì
Giovedì
Venerdì
Sabato
Domenica

I mesi

Gennaio
Febbraio
Marzo
Aprile
Maggio
Giugno
Luglio
Agosto
Settembre
Ottobre
Novembre
Dicembre